

MARKTGEMEINDE AUER

Autonome Provinz Bozen • Südtirol

**COMUNE DI ORA**

Provincia Autonoma di Bolzano • Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA MUNICIPALE**

Sitzung vom

Seduta del

Uhr - ore

28.04.2026**17:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei Comuni, sono stati convocati per oggi, nella consueta sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Martin Feichter	Bürgermeister	Sindaco		
Stefano Sgarbossa	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Michael Mauracher	Referent	Assessore		
Roland Pichler	Referent	Assessore		
Miriam Glöggel	Referentin	Assessora		
Claudia Yepes	Referentin	Assessora	X	

Schriftführer: Generalsekretärin,

Segretario: Segretaria generale

Dr. Christine Dalleaste

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Verificata la presenza del numero legale
il signor

Martin Feichter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Ergänzung der Durchführungsbestimmungen des
Planes für die Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone
"Ausserfeld" - Endgültige Genehmigungsmaßnahme
gemäß Artikel 60 des LG vom 10.07.2018, Nr. 9**

OGGETTO

**Integrazione delle norme di attuazione del piano per la
zona residenziale C3 - zona di espansione "Campi di
fuori" - Provvedimento definitivo di approvazione ai
sensi dell'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9.**

Der Durchführungsplan der Wohnbauzone C3 – Erweiterungszone „Ausserfeld“ wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 06.09.1999 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 134 vom 24.01.2000 genehmigt.

Die folgenden nicht wesentlichen Änderungen wurden genehmigt:

1. Änderung vom Art. 9 der Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 67 vom 06.03.2001
2. Änderung des Rechtsplans – Baulos GW5, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 118 vom 01.04.2003.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 113 vom 17.03.2026 wurde der Abänderungsvorschlag des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone "Ausserfeld", genehmigt, wie aus den Unterlagen, die von der Ing. Tommaso Moretto verfasst wurden und welche dem betreffenden Beschluss beilagen, ersichtlich war.

Der oben erwähnte Gemeindeausschussbeschluss Nr. 113 vom 17.03.2026 wurde an der Amtstafel der Gemeinde Auer veröffentlicht.

Die Abänderungsvorschlag wurde zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht (vom 20.03.2026 bis zum 21.04.2026).

Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen keine Stellungnahmen in dieser Gemeinde eingegangen sind und nun der Gemeindeausschuss im Sinne von Absatz 3 und 7 von Art. 60 des geltenden Landesgesetzes Nr. 9/2018 endgültig über den Durchführungsplan der Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone "Ausserfeld" entscheiden muss.

Nimmt Einsicht in den Art. 60 des L.G. 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F..

In der Annahme, den vom Ing. Tommaso Moretto eingereichten Abänderungsvorschlag des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone "Ausserfeld", endgültig genehmigen zu können.

Festgestellt, dass die Änderung vom Gemeindeausschuss genehmigt werden kann, da die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in ihrer Sitzung am 29.06.2023 die Änderung des Plans einstimmig genehmigt hat.

Con delibera del consiglio comunale n. 32 del 06.09.1999 e delibera dalla Giunta Provinciale n. 134 del 24.01.2000 è stato approvato il piano di attuazione della zona residenziale C3 – zona di espansione "Campi di Fuori".

Sono state approvate le seguenti modifiche non sostanziali:

1. modifica dell'art. 9 delle norme di attuazione approvata con delibera della giunta comunale n. 67 del 06.03.2001
2. modifica del piano normativo – lotto GW5 approvata con delibera della giunta comunale n. 118 del 01.04.2003.

Con la deliberazione della Giunta Comunale n. 113 del 17.03.2026 è stata approvata la proposta di modifica piano di attuazione per la zona residenziale C3 - zona di espansione "Campi di Fuori", corredata dalla documentazione tecnica redatta da parte dell'ing. Tommaso Moretti, come risultava dagli elaborati allegati alla delibera stessa.

La deliberazione della Giunta Comunale n. 113 del 17.03.2026 sopraccitata è stata pubblicata all'albo del Comune di Ora.

La proposta di modifica al piano di attuazione, corredata dalla relativa documentazione, è stata pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del comune e sulla rete Civica dell'Alto Adige (dal 20.03.2026 fino al 21.04.2026).

Accertato che nel termine di pubblicazione ed di deposito di 30 giorni non sono pervenute a questo Comune osservazioni e di seguito a questo l'Amministrazione comunale deve decidere in via definitiva sul piano di attuazione per la zona residenziale C3 - zona di espansione "Campi di Fuori", ai sensi del comma 3 e 7 dell'articolo 60 della vigente Legge provinciale n. 9/2018.

Visto l'art. 60 della L.P. 10.07.2018, n. 9 e s.m.i..

Si ritiene poter approvare in via definitiva la proposta di modifica del piano per la zona residenziale C3 - zona di espansione "Campi di Fuori" presentata dall'ing. Tommaso Moretto.

Preso atto che la modifica può essere approvata dalla Giunta Comunale dato che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio in seduta del 29.06.2023 ha dato all'unanimità il proprio benestare alla modifica al piano.

Im Sinne des Landesgesetzes Nr. 17/2017 „Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte“ wird festgestellt, dass durch das vorliegende Änderungsverfahren keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind. Das vorliegende Änderungsverfahren bildet nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, welche der Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) unterliegen. Das vorliegende Änderungsverfahren bzw. der vorliegende Planentwurf ist aus den oben genannten Gründen und auch im Sinne der technischen Ausführungen laut beiliegendem technischen Bericht nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) zu unterziehen.

Der Gemeindevorschuss, nach Einsichtnahme in den gegenständlichen Entwurf zur Änderung des Durchführungsplans, erachtet es für angebracht, der Änderung stattzugeben, zumal dadurch das Gesamtkonzept des Plans nicht negativ beeinflusst wird und die Änderung urbanistisch absolut vertretbar erscheint.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Veröffentlichung des Planes sofort erfolgen kann.

Es wird in das positive fachliche Gutachten Einsicht genommen. Fingerabdruck:
0HLrZsnG3b17HrSJFogXkDmWAV5SjVTCSSrSchxhz5g= vom be_dat_fach_fach

Es wird Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.

Dies vorausgeschickt, fasst der **Gemeindevorschuss**, nach Anhörung des Berichterstatters, in gesetzmäßiger Form und mit Stimmeneinhelligkeit, folgenden

B e s c h l u s s :

1. die Abänderung der Durchführungsbestimmungen des Planes der Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone "Ausserfeld" wie folgt zu genehmigen:

Ai sensi della legge provinciale n. 17/2017 „Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti“ viene accertato che il presente procedimento di modifica non produce nessun significativo impatto negativo sull'ambiente. Il presente procedimento di modifica non definisce il quadro di riferimento per l'autorizzazione dei progetti che sono soggetti a valutazione di impatto ambientale (VIA). Per i suddetti motivi e anche ai sensi della relazione tecnica allegata, il presente procedimento di modifica o la presente proposta di piano non è da sottoporre alla valutazione ambientale strategica (VAS).

La Giunta comunale, vista la proposta di modifica del piano di attuazione, ritiene adatto accogliere la modifica, in quanto il concetto globale del piano non viene influenzato in senso negativo e la modifica appare assolutamente sostenibile dal punto di vista urbanistico.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in modo da poter pubblicare il piano senza indugio.

Viene presa visione del parere tecnico favorevole con impronta digitale:
0HLrZsnG3b17HrSJFogXkDmWAV5SjVTCSSrSchxhz5g = di data be_dat_fach_fach

Si prende visione del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.i.

Tutto ciò premesso, la **Giunta municipale**, sentito il relatore, ad unanimità di voti, legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di approvare la modifica delle norme di attuazione del piano per la zona residenziale C3 - zona di espansione "Campi di Fuori" - come segue:

- Art. 15 - Wintergarten

Die Errichtung von Wintergärten ist gemäß Art. 22 Ab. g) des DLH 18.03.2025, Nr. 6 zulässig.

Die Möglichkeit, Veranden gemäß Artikel 22 des DLH 18.03.2025, Nr. 6, zu errichten, ist abweichend vom Volumen und in Übereinstimmung mit den anderen Bestimmungen des Rechtsplans erlaubt.

Art. 16 - Energieboni

Die Nutzung der Energieboni gemäß DLH 18.03.2025, Nr. 6, ist abweichend vom Volumen und in Übereinstimmung mit den anderen Bestimmungen des Rechtsplans erlaubt. Basierend auf Machbarkeitsstudien können die Bestimmungen des Durchführungsplans für die einzelnen Baulose durch die Angabe von volumetrischen Anreizen angepasst werden, wie in der Legende des Plans angegeben.

3. Die vorliegende Änderung ist nicht der SUP-Pflicht im Sinne des Landesgesetz Nr. 17/2017 unterworfen, da diese, wie von der zuständigen Behörde für die SUP festgestellt (Prot. 431, 12.01.2026), voraussichtlich keine erheblichen Umweltauswirkungen hat.

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Artikels 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F., mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt;

4. gemäß Art. 60, Abs. 5, des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 die Veröffentlichung der Abänderung des Durchführungsplanes mit den entsprechenden Unterlagen im Bürgernetz der Provinz vorzunehmen;

5. darauf hinzuweisen, dass der somit abgeänderte Durchführungsplan am Tage nach der Veröffentlichung der Maßnahme im Bürgernetz in Kraft tritt;

6. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben kann. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes eingereicht werden.

- art. 15 - Verande

È ammessa la realizzazione di verande ai sensi dell'art. 22, comma g) del DPP 18.03.2025, n. 6.

La possibilità di realizzare verande ai sensi dell'art. 22 del DPP 18.03.2025, n. 6 è consentita in deroga al volume e in conformità alle altre prescrizioni del piano normativo.

- art. 16 – Bonus energia

L'uso dei bonus energia ai sensi del DPP 18.03.2025, n. 6 è consentito in deroga al volume e in conformità alle altre prescrizioni del piano normativo. Sulla base di studi di fattibilità, le disposizioni del piano di attuazione per i singoli lotti possono essere adeguate tramite l'indicazione di incentivi volumetrici, come indicato nella legenda del piano stesso..

3. di sancire che la presente modifica non è sottoposta all'obbligo di VAS ai sensi della LP 17/2017, in quanto come accertato dall'autorità competente per la VAS (prot. 431, 12.01.2026), non comporterà impatti ambientali significativi.

4. la presente delibera, con stesso risultato di votazione viene dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'articolo 183 del vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

4. di provvedere ai sensi dell'art. 60, comma 5, della L.P. 10.07.2018, n. 9 alla pubblicazione nella Rete Civica della Provincia della modifica al piano di attuazione, corredata della relativa documentazione;

5. di dare atto che il piano di attuazione così modificato entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella rete civica;

6. di dare atto, che ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.i. ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Inoltre entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa.

Gelesen und unterzeichnet:

Der Vorsitzende - Il presidente

- Martin Feichter -

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

Letto e sottoscritto:

Generalsekretärin – Segretaria generale

- Dr. Christine Dalleaste -

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)